# SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD.

A°. 1857. Vrijdag 2 Januarij N°. 1.

| | | |
|---|---|---|
| ADVERTEN-TIE-BLAD. | Prijs per Jaar voor *Samarang* *f* 12.— | |
| | „ „ „ buiten *Samarang* „ 14.— | |
| CHINEESCH BIJBLAD. | „ „ „ voor *Samarang* „ 8.— | |
| | „ „ „ buiten *Samaraug* „ 10.— | |

DIT ADVERTENTIE-BLAD WORDT IEDEREN *VRIJDAG* UITGEGEVEN.

De prijs der Advertentiën, is van *een* tot *tien* woorden *een* gulden; verder, voor iedere *vijf* woorden *zestig* duiten of ½ Recepis, behalve het zegelregt voor den Lande.


## Officieel Gedeelte.

### In naam des Konings!

**DE GOUVERNEUR-GENERAAL VAN NEDERLANDSCH-INDIE,**

Den Raad van Nederlandsch-Indie gehoord;

*Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, Salut!*
*doet te weten:*

Dat Hij,

In aanmerking nemende dat het wenschelijk is omtrent het over boord werpen van ballast eene algemeene voorziening daar te stellen;

en lettende op de artikelen 20, 29 31, en 33 van het reglement op het beleid der regering van Nederlandsch-Indie;

Heeft goedgevonden en verstaan:

Art. 1. Wordt buiten werking gesteld het besluit van 17 April 1846 no. 6 (staatsblad no 13), houdende verbod tegen het over boord werpen van balast langs de Noord kust van Java op eenige plaats minder dan tien vademen diep.

Art. 2. Art. 8 van het *haven-reglement op het in- en uitgaan ankeren, liggen en vertrekken der schepen op de reeden en de verpligtingen der havenmeesters en gezaghebbers,* vastgesteld bij publikatie van kommissarissen-Generaal over Nederlandsch-Indie van 28 Augustus 1818 (staatsblad no. 61), wordt gewijzigd als volgt:

Geen ballast mag geworpen worden van boord van een ter reede zeilend of liggend schip, op verbeurte van eene boete van *tien gulden* voor elken last waarop het schip gemeten is.

Geen ballast mag, ook buiten de grenzen der reeden, geworpen worden van boord van eenig schip of eenige plaats binnen of langs de kusten van eenig gewest van Nederlandsch-Indie, in minder dan tien vademen diepte, op verbeurte van eene gelijke boete van *tien gulden* voor elken last waarop het schip gemeten is.

Aan de aanbrengers van overtreding van dit verbod wordt toegekend een derde gedeelte van de boete door de overtreders van hetzelze voldaan.

En opdat niemand hiervan ontwetendheid voorwende, zal deze in het staatsblad van Nederlandsch-Indie geplaatst en, voor zooveel noodig, in de Inlandsche en Chinesche talen aangeplakt worden.

Gelast en beveelt voorts, dat alle hooge en lage kollegien en ambtenaren, justicieren en officieren, ieder voor zooveel hem aangaat, aan de stipte naleving dezer de hand zullen houden, zonder oogluiking of aanzien des persoons.

Gedaan te Buitenzorg, den 23sten December 1856.

**Chs. F. PAHUD.**

*De Algemeene Secretaris,*
VAN DE GRAAFF.

[*Staatsblad No.* 84.]

---

EXTRACT *uit het Register der Besluiten van den Gouverneur–Generaal van Nederlandsch–Indië.*

BUITENZORG, *den* 21*sten December* 1856. [No. 7.]

[*Staatsblad no.* 83 ]

Herlezen, enz.

Gelezen de missive van den Minister van Kolonien, van 22 Julij 1856 1 A No. 2,647, in antwoord op de dezerzijdsche van 13 April te voren No. 306,2.

Is goedgevonden en verstaan:

*Eerstelijk:* Aan te teekenen, dat eene eerste bevordering in de Indische dienst van voor die dienst in Nederland benoemde ambtenaren, geschied krachtens de magt van de in Nederlandsch-Indie bevoegde autoriteiten, wordt beschouwd als eene eerste benoeming zoo dat, met het oog op staatsblad 1819 No. 78, de voor zoodanige bevordering uit te reiken acte van aanstelling, onderworpen is aan het zegelregt, vastgesteld bij art. 31 van de ordonnantie in staatsblad 1817 No. 59.

*Ten derde:* Enz.

Afschrift, enz.

Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal:
*De Algemeene Secretaris,*
VAN DE GRAAFF.

---

Bij Koninklijk besluit van den 29sten October 1856 no. 66, is benoemd tot ridder der vierde klasse van de militaire Willemsorde, de kapitein-luitenant-ter-zee *A. A. de Vries,* wegens den moed en het beleid, door hem, als kommandant van het stoomschip Amsterdam, betoond en aan den dag gelegd bij eene ontmoeting met zeeroovers op de noord-oostkust van Celebes, op den 10den April 1856.

Bij Koninklijk besluit van den 30sten October 1856 no. 72 is benoemd tot ridder der orde van den Nederlandschen leeuw, de luitenant-ter-zee der eerste klasse *J. E. de Man,* kommandant van het stoomschip Celebes, thans dienstdoende in Oost-Indie.

Bij beschikking van zijne Excellentie den Minister van Kolonien, van 30 October 1856 la A no. 15, is aan jhr. *J. G. O. S. von Schmidt auf Altenstadt,* vroeger resident van Bagelen op Java, laatstelijk gouverneur der kolonie *Suriname,* thans met verlof in Nederland, op 's Konings magtiging verleend eene verlenging van verlof voor den tijd van *zes* maanden.

---

**Door Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal** *zijn de volgende beschikkingen genomen:*

### CIVIEL DEPARTEMENT.

**Ontslagen:**

Op zijn verzoek, eervol, uit de betrekking van advokaat en prokureur bij het hoog-geregtshof van Nederlandsch-Indie en den raad van justitie te Batavia mr. *H. Jacometti.*

Op zijn verzoek, eervol, uit 's lands dienst, met behoud van regt op pensioen, de sekretaris van de residentie Probolingo *S. K. E. M. W.* baron *Gansneb* genaamd *Tengnagel.*

Uit 's lands dienst, de élève-opzigter bij 's lands burgerlijke openbare werken *J. T. Halkema.*

**Benoemd:**

Tot raadsheer in het hoog-geregtshof van Nederlandsch-Indie, de omgaande regter in de 5de afdeeling op Java Mr. *J. J. van Angelbeek.*

Tot omgaanden regter in de 5de afdeeling op Java, het lid in den raad van justitie te Samarang Mr. *A. J. W. Cornets de Groot.*

Tot 1sten onderwijzer bij de gouvernements 2de lagere school te Samarang, de onderwijzer bij de gouvernements lagere school te Amboina *J. W. Sloot.*

---

### MILITAIR DEPARTEMENT.

BIJ HET WAPEN DER INFANTERIE.

**Bevorderd:**

TOT KAPITEINS:

Bij het 2de bataillon, de eerste luitenant *P. F. L. von Hombracht,* van het garnizoens-bataillon in de 3de militaire afdeeling.

Bij het 3de bataillon, de eerste luitenant *M. Baaij,* van het 11de bataillon.

Bij het 7de bataillon, de eerste luitenant *J. L. d'Harvant,* van het 5de bataillon.

Bij het 8ste bataillon, de eerste luitenant *F. H. D. Spelti,* van het garnizoens-bataillon in de 3de militaire afdeeling.

Bij het 10de bataillon, de eerste luitenants *L. J. F. B. Hamers* en *G. F. de Ravalet,* van het 5de bataillon en van het korps pupillen, alsmede de eerste luitenant-adjudant van het 14de bataillon *J. C. Immink.*

Bij het 11de bataillon, de eerste luitenant *P. F. E. F. J. Saueressig,* van het 2de, en *K. F. Schultze,* van het bataillon.

Bij het 13de bataillon, de eerste luitenant *W. F. A. Eckhardt,* van het garnizoens-bataillon in de 2de militaire afdeeling.

Bij het 15de bataillon, de eerste luitenant-adjudant *K. H. O. van Bennekom,* van het bataillon.

Bij het 16de bataillon, de eerste luitenants *G. T. Snijder* en *J. Sonnenberg,* van het bataillon.

TOT EERSTE LUITENANTS:

Bij het 2de bataillon, de tweede luitenants *P. P. J. Eijpen,* van het 13de, en *T. E. C. Merens,* van het bataillon.

Bij het 5de bataillon, de 2de luitenant *J. W. Filet,* van het bataillon.

Bij het 7de bataillon, de tweede luitenants *H. J. van Lith, W. G. Munters* en *E. G. Weijland,* de eerste van het 2de en de beide laatsten van het bataillon.

Bij het 10de bataillon, de 2de luitenant *H. Spoelder,* van het bataillon.

Bij het 12de bataillon, de tweede luitenant *F. A. Steevert,* van het 15de bataillon.

Bij het 16de bataillon, de tweede luitenant *E. A. Crevecoeur,* van het bataillon.

Bij het garnizoens-bataillon in de tweede militaire afdeeling, de tweede luitenant *S. Berends,* van het bataillon.

Bij het garnizoens-bataillon op Banka, de tweede luitenant *F. A. A. J. Valkenhoff,* van het bataillon.

Bij het garnizoens-bataillon ter Sumatra's Westkust, de tweede luitenant *D. der Kinderen,* van het bataillon.

Bij het garnizoens-bataillon in de Wester-afdeeling van Borneo, de tweede luitenant *F. M. Mulder,* van het bataillon.

Bij de garnizoens-kompagnie in de Zuid- en Oosterafdeeling van Borneo, de tweede luitenant *A. F. Beeckman.*

BIJ HET WAPEN DER ARTILLERIE.

Tot kapiteins bij het personeel, de eerste luitenants *H. W. Brongers* en *E. J. Veerman* van het personeel.

Tot eersten luitenant bij het personeel, de tweede luitenant *J. Janssens,* van het personeel.

**Benoemd:**

Tot tweede luitenants, de adjudant-onderofficier J. B. D. J. *Whitton* en de sergeant *H. A. O. F. von Kurowsky.*

TIJDELIJK OP NONAKTIVITEIT GESTELD:

De eerste luitenant der artillerie J. J. *ten Siethoff.*

---

### MARINE DEPARTEMENT.

**Gedetacheerd:**

Bij de fabriek voor de marine, het stoomwezen en de nijverheid te Soerabaija, ten einde aldaar belast te worden met de betrekking van onderdirecteur, de machinist der 1ste klasse bij de Nederlandsche marine *G. Varkevisser.*

**Tijdelijk Gesteld:**

Ter beschikking van den waarnemenden hoofdingenieur voor het stoomwezen in Nederlandsch-Indie, de op zijn verzoek eervol uit 's lands dienst ontslagen adjunct-ingenieur van het stoomwezen in Nederlandsch-Indie *G. J. Netscher.*

**Ontslagen:**

Op zijn verzoek, eervol, uit 's lands dienst, met behoud van regt op pensioen, de baas-kuiper bij de fabriek voor de marine, het stoomwezen en de nijverheid te Soerabaija, *J. Dumoulin.*

**Benoemd:**

BIJ HET BUREAU VAN DE HOOFDADMINISTRATIE DER MARINE

Tot tweeden kommies, de derde kommies bij dat bureau *F. G. de Bie.*

Tot derde kommiezen, J. *W. Samuels,* thans op daggeld bij dat bureau werkzaam, en de eerste klerk bij dat bureau J. *C. Leidelmeijer.*

---

## MENGELWERK EN BIJDRAGEN.

### *De Verwisseling.*

(*Vervolg*).

De monnik stapte met het grootste genoegen naar binnen, daar hij in het vertrek twee dingen zag, die zeer wel met zijn verlangen strookten, namelijk een rustbed en een rijken voorraad van uitlokkende spijzen, daar hij even vermoeid als hongerig geworden was. Deze zonderlinge woorden van den kok maakten intusschen geen zeer aangenamen indruk op hem, die nog vrij wat verminderde, toen de deur achter hem gesloten en de sleutel er uitgenomen werd. »Een mensch — en wel een dienaar der kerk — onder koninklijke bescherming,» riep hij klagend uit, »en een gevangene! Is dat mogelijk!»

Hij ringelde derhalve druk aan de klink van de deur, en schreeuwde en dreigde, als men er hem niet terstond weder uitliet. Te vergeefs — de deur bleef gesloten — en er volgde niet het minste antwoord.

Eindelijk werd hij het verzoeken moede en zocht zijn troost in de lekkere beeten, die verleidelijk in de rondte op tafels stonden te prijken, en voelde zelfs niet de minste verveling bij dit tijdverdrijf.

Hij begon met kaviaar of liever met een pastei van steurkuiten, en nadat hij er de helft van had opgepeuzeld, schonk hij al zijne oplettendheid aan eene groote terrine groentesoep. Van deze ging hij daarop gemoedelijk over tot een schapenbout met uijensaus er over, en nadat hij nog eenige andere geregten loffelijk had aangesproken, besloot hij zijn maaltijd met een kweeperentaart en een *crême au miel.* Toen hij de laatste beten met eenige dozijnen bekers wijn had weggespoeld, kondigde de trompet van den nachtwacht juist het uur van twaalven aan, en de vrolijke monnik was er niet weinig verheugd over, dat hij vijf uren van zijne gevangenschap op zulk eene heerlijke wijze had doorgebragt. Daarna gaf hij zich aan een verkwikkenden en vasten slaap over.

Gedurende al dien tijd sleet TAILLEVENT slapelooze en pijnlijke uren. Hij behoefde niet weder te beproeven, zich te bed te leggen, daar hij maar al te goed gevoelde, dat hij niet slapen kon. Ofschoon hij als kok aan het slagten gewoon was, was hij echter niet ten eenemale van gevoel misdeeld; een patrijs of een vet varken zouden hem dubbel welkom geweest zijn, maar een monnik met zijn mes te dooden! — dat kon hij niet van zijn hart verkrijgen. In dezen pijnlijken toestand las hij gedurig het koninklijke bevel over, en kwam daardoor op de allerbezwarendste uitleggingen. »Ja, ja, het is zoo!» bromde hij in zich zelven, »deze schijnheilige broeder heeft zich zeker met een duivelsch plan tegen de kroon van *Frankrijk* ingelaten, ja welligt vervloekte aanslagen op het leven van mijn geliefden Meester gesmeed. Maar mijn vorstelijke gebieder stelt mijne liefde en eerbied toch op eene al te harde proef. En toch eischt mijn pligt het; ik moet hem gehoorzamen. Het gevallen schepsel zal zijne misdaad boeten, zoo waar ik leef!»

Deze opmerkingen werden plotseling afgebroken door een luid snorken, dat uit de spijskamer kwam, en de kok werd daardoor weder tot medelijden

Door *A. C. E. Michiels*, weduwe van *Alexander van der Hart*, in leven kolonel, civiel en militair gouverneur van Celebes en Onderhoorigheden, is bij rekest van 30 September 1856, aan den Gouverneur-Generaal het verzoek gedaan, dat haren oudsten zoon *Victor Alexander* worde vergund bij zijnen geslachtsnaam dien van *Michiels* te voegen, en zich mitsdien in den vervolge te mogen noemen en schrijven *Victor Alexander Michiels van der Hart.*

Geschiedende deze aankondiging ter voldoening aan art. 7 van het burgerlijk wetboek van Nederlandsch-Indie.

*De Algemeene Secretaris,*
VAN DE GRAAFF.

# VERTREK VAN DE LANDMAIL.

*Voor het Land.* De Resident van *Samarang*, maakt bij deze bekend, dat het Post-pakket bestemd voor de Landmail naar *Europa*, op Maandag den 5den Januarij aanstaande, des avonds *ten 8 ure* zal gesloten worden, en dat mitsdien de brieven des avonds ten 6 *ure* van dien dag ten Postkantore alhier zullen moeten zijn bezorgd.

SAMARANG, *den 31sten December 1856.*
*De Resident,*
H. D. POTTER.

## BLAAUWE VLAG.

*Voor het Land.* Bij het weder invallen der westmouson, acht de ondergeteekende het noodig het publiek bekend te maken, dat het hijschen eener Blaauwe vlag van den uitkijk van het haven-kantoor alhier, zoomede van het wachtschip liggende in de rivier nabij het kustlicht, bij voortdurend tot teeken zal verstrekken, dat de vaart over de bank der Samarangsche rivier ten gevolge van zware branding als gevaarlijk kan worden beschouwd.

Gezagvoerders van schepen worden in het belang der aan hunne zorgen toevertrouwde équipadjen, in het bijzonder indachtig gemaakt aan hunne verpligting tot het uitvaardigen van de noodige bevelen aan hunne scheeps-officieren en onderhoorigen om, zoo lang de Blaauwe vlag waait, geene sloepen van boord naar den wal of omgekeerd te zenden, terwijl in het algemeen een ieder dien zulks mogt aangaan, wordt aangemaand om zich deze waarschuwing ten nutte te maken.

SAMARANG, *19 November* 1856.
*De Resident van Samarang,*
H. D. POTTER.

# In-Officieel Gedeelte.

## Oproeping van Crediteuren.

In de *Javasche Couranten* van 17 en 24 *December* N°. 103 en 104 worden opgeroepen en debiteuren en crediteuren in de navolgende boedels.

Door de Agenten der Samarangsche Boedelkamer te Tagal: van wijlen den chinees *Ong Tjio.*

Door de Testamentaire Executrice te te Samarang: van wijlen Mr. *A. G. M. Smulders.*

Door de Testamentaire Executeuren te Probolingo: van wijlen *Charles Etty.*

## *Aangeslagen Vendutiën.*

Op Maandag den 5den Januarij 1857.
Voor de Woning van den Regent te *Kendal.*

Op Dingsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag den 6den, 7den, 8sten en 9den Januarij 1857.
Bij den Pachter der Pandjeshuizen.

# Advertentiën.

## OP MAANDAG
### den 5den Januarij 1857,

zal wegens vertrek, voor de Woning van den Regent te *Kendal*, Vendutie worden gehouden, van deszelfs inboedel,

**BENEVENS:**

Wagens, Trek- en Rij-Paarden, enz.

(1) Namens het Vendu-Departement:
SAMARANG, *den 31sten Dec. 1856.*
*De Secretaris en Boekhouder,*
P. W. SCHUSLER.

Op DINGSDAG, WOENSDAG, DONDERDAG en VRIJDAG den 6den, 7den, 8sten en 9den Januarij 1857.

In de Chinesche kamp bij den Hoofdpachter der Pandjeshuizen, van vervallen Linnen Pandgoederen, over het 1°. kwartaal 1856. (2)

## Op Maandag den 12den dezer,

zal door.

## KRUTHOFFER, SOESMAN & CO.

**VENDUTIE**

wegens vertrek worden gehouden, ten huize van den WelEd. Gestr. Heer

## Mr. A. J. W. Cornets de Groot,

van ZEd. G. zeer netten inboedel, waaronder Wagen en Paarden. (3)

## OP DONDERDAG
## den vijftienden Januarij 1857,

zal krachtens authorisatie van den Raad van Justitie en ten overstaan van de Weeskamer te *Samarang*, aldaar ter plaatse van Vendutie publiek worden verkocht:

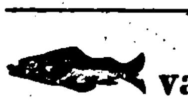
Een ERF bebouwd met Steenen en Pannen gedekt HUIS en bijgebouwen gelegen binnen deze Stad, aan de Noordzijde van de *Hoogendorp Stroom-Straat*, in Wijk Lett. E. N°. 523. (4)

## Op eenen nader te bepalen dag in het laatst van de maand Januarij a. s.

**zal publiek worden verkocht:**

Het HUIS gelegen alhier in de *Van der Burg-straat*, wijk B, bij de verponding geregistreerd onder N°. 153, toebehoorende aan den boedel van wijlen Mevrouw de Weduwe **J. ALLEN.** geboren *Caron.*

C. W. MEHLBAUM, *qq.*
SAMARANG, 23 *December* 1856. (1148)


## Nieuwe Haring, pas ontvangen bij

(5) KRUTHOFFER, SOESMAN & CO.

## Versche Engelsche Biscuits in kleine trommels, als:

Picnic, Arrowroot, Mixed, Captains, enz.
Bloem van Meel in trommels, bij
(6) KRUTHOFFER, SOESMAN & CO.

## De ondergeteekenden verwachten eerstdaags direct van *Birmingham:*

Een groot assortiment 1° qualiteit Engelsche Hang-, Tafel- en Muurlampen, Kroonen van 2, 3, 4, 5 en 6 lichten.
(1151) KRUTHOFFER, SOESMAN & CO.

(1150) Op aanstaanden MAANDAG zal bij

## KRUTHOFFER, SOESMAN & CO.

*en gros en en détail* verkrijgbaar zijn:

## Hagel N°. 0-10.

# Verkrijgbaar

BIJ

## V. H. NOMAN, KOLFF & CO.

*TE SAMARANG:*

# Zak-Almanak,

## voor het jaar 1857.

Ingerigt tot Koopmans-, Kantoor- en Huishoudelijk gebruik.

Prijs *f* 2.—, franco per Post met 1 Kantoor-Almanak *f* 3.—

(1113)

## ALMANAK VOOR NED. IND.

Ongeplakt 60 duiten, opgeplakt *f* 1.—

# CIRQUE EUROPEËN

**À SAMARANG.**

Direction de MM. *Berne* & *Schmidt.*

Avec l'autorisation de Mr. le Resident de Samarang.

LUNDI le 5 et VENDREDI le 9 Janvier pour les *Européens* et MERCREDI 7 Janvier 1857 pour les *Chinoix* et *Javanais.*

# GRANDE REPRESENTATION.

## Exercices Equetres.

**Prix au Première:**

| | |
|---|---|
| Un Billet avec place reservée | *f* 4.50 |
| » » non reservée | — 4.— |
| Les Enfant au dessous de l'age de 10 ans | — 2.— |

**Au Seconde.**

| | |
|---|---|
| Un Billet d'Entrée | — 3.— |
| » Enfant | — 1.50 |
| Pour les Malais | — 0.50 |
| Pour un Officier jusqu'au grade de Capitaine | — 3.— |
| Un militaire adjudant sous officier | — 2.— |
| Un militaire | — 1.— |

On peut se procurer des billets d'entrée et se reserver des places au bureau de la Direction, vis-à-vis de *Societeit Amicitia*, les jours des représentation dupuis 8 heures du matin jusqu'a soir. (9)

**On Commencera à 8 heures du soir.**

## Bij den ondergeteekenden bestaat gelegenheid ter inteekening

OP EEN WERK GETITELD:

# TOLLEN'S BEGRAFENIS,

**(25 October 1856.)**

De uitgave van dit werkje geschiedt door de heeren LANGE & CO., te *Batavia* en geheel ten behoeve van het

## GEDENKTEEKEN

dat voor *Neêrlands* geliefden Volksdichter zal worden opgerigt.

Als eene niet onbelangrijke bijdrage is in dit werkje opgenomen den weinig bekenden

## „KREET IN 1813

»door TOLLENS aangeheven bij gelegenheid van »den aftogt der Franschen, die tevens het sein was van »de herleving der **Vrijheid van Drukpers**, *Neêrlands* groote voorregt!"

Het werkje beslaat 24 bladzijden, in het formaat van de gezamenlijke dichtwerken, waarvan Exemplaren compleet in 12 deelen à *f* 20.— bij de ondergeteekenden verkrijgbaar zijn.

De prijs is *franco* per post *f* 1.— wordende eene verhoogde bijdrage aan de welwillendheid van het belangstellend publiek overgelaten.

☞ Men gelieve gemakshalve het bedrag bij de inteekening te willen overleggen, kunnende de exemplaren onmiddelijk na ontvangst der lijsten worden afgeleverd.

Wij vertrouwen dat het beroep op de deelneming aan dit waardige *gedenkteeken* ruimschoots zal getuigen van de sympathie die de Nederlanders in deze gewesten ook voor den Volksdichter koesteren.

(7) V. H. NOMAN, KOLFF & CO.

De ondergeteekenden hebben op heden eene Vennootschap aangegaan, onder de firma van

# THOOFT & CO.

tot het voortzetten der **Handels- en Commissie-zaken** tot nu toe door den *eersten* ondergeteekende op zijnen naam gedreven.

J. G. THOOFT.
F. W. OVERBECK.
SAMARANG, 1 *Januarij* 1857. (8)

---

voer.» Nauwelijks had de kok deze woorden uitgesproken, of de monnik maakte zich gereed hem hartelijk te omhelzen; 't geen echter helaas! door zijn grooten omvang en de niet mindere zwaarlijvigheid van zijn makker verhinderd werd.

»Maar,» zeide TAILLEVENT, »hoe zal ik mijn eigen hals redden, als ik het bevel van den koning niet opvolg?»

Dit was eene nieuwe tegenwerping, om welke met heldere argumenten te bestrijden, de monnik zich met een duchtigen slok madera sterkte. Na eenige oogenblikken sloeg hij den kok vertrouwelijk op zijn rug en verklaarde hem, dat, bij een uitweg gevonden had, waardoor KARELS bevel gedeeltelijk volvoerd werd, zonder dat er het minste bloed behoefde vergoten te worden.

Dien eigen avond ten vijf ure hadden kok en monnik elkander de warmste vriendschap toegezworen; dit was nu wel juist zulk een groot wonder niet, daar toch van de vroegste tijden af tusschen deze soort van menschen de naauwste verbroedering plaats heeft. DIDIERS plan was juist ten uitvoer gebragt, toen het hoorngeschal uit de verte de nadering van Zijne Majesteit den koning aankondigde.

De koning zag er bij zijne aankomst zeer neêrgedrukt en ernstig uit — geen wonder, want hij had uit al te groote vrees, sedert den vôrigen dag niets gegeten. Hij verlangde terstond zijn middagmaal, en toen hij de eetkamer binnentrad, ontmoette hem de bisschop, zijn biechtvader. Hij trok hem ter zijde en vroeg hem op een geheimzinnigen toon: »Nu, wat dunkt u van den heiligen man, dien ik u heb toegezonden?»

»Het is inderdaad een edele vogel, mijn vorst!» antwoordde de priester, »maar wanneer ik zoo vrijmoedig wezen mag te vragen, heeft hij dan werkelijk bewijzen van heiligheid gegeven?»

»Wel zeker! Hebt gij dan niet van de tien duizend kreupelen gehoord, die hem naar *Péronne* gevolgd zijn? Kom, mijn vrome vader! en breng hem tot mij, opdat de heilige reliquiën van St. BERNARDUS gedurende mijn maaltijd in mijne nabijheid zijn.»

De bisschop verwijderde zich vol verwondering, om aan het verlangen van den koning te voldoen.

Bij het binnentreden van de eetkamer stond KAREL verbaasd en verschrikte niet minder over het gezigt van eene reusachtige pastei, die in het midden van de tafel stond. Terwijl hij zich tot den bevenden TAILLEVENT wendde, riep hij verwonderd uit: »Wat is dat, mijnheer de kok? Denkt gij, dat ik honderd Engelsche ruiters in mijn gevolg heb, om die reuzen-pastei te bevechten? Spreek, hebt gij den reiger, dien ik u uit *Fontainebleau* heb toegezonden, naar behooren gereed gemaakt?»

Terwijl de koning het zegel van een brood brak, want iedere spijs der tafel moest uit vrees voor vergif door TAILLEVENT verzegeld zijn, liet zich een vreeselijk geschreeuw hooren en terstond daarop verscheen de vrome vader d'AUSSY met den reiger, die, daar hij uit de kooi genomen was, duchtig met zijn snavel in den arm van den bisschop gebeten had.

*(Vervolg hierna.)*

# GROOTE HESSISCHE
# STAATS-LOTERIJ,
## van 6,72,000 Dollars.

Met het buitengewone voordeel van eene kans in twee trekkingen bij enkele betaling

Zullende dezelve terug betaald worden met 16,588,510 Dollars of 2,400,000 pond Sterling.

Deze Loterij wordt gewaarborgd door het Gouvernement en aangenomen door het geachte Bankiers-huis van de heeren M A. VAN ROTSCHILD EN ZONEN te *Frankfort aan den Main*.

De volgende hoofdprijzen moeten gewonnen worden, als:

**14 van 40,000 Dollars.**
**22 „ 36,000 id.**
**24 „ 32,000 id.**
**60 „ 8,000 id.**
**60 „ 4,000 id.**
**60 „ 2,000 id.**
**120 „ 1,500 id.**
**180 „ 1,000 id.**
**enz. enz., de geringste prijs is 55 Dollars.**

De aanstaande trekkingen zullen plaats vinden den 1sten December 1856 en den 1sten Junij 1857.

***De Prijzen der Loten zijn als volgt:***

**Een Lot 1 pond Sterling.**
**6 Loten 5 „ „**
**13 „ 10 „ „**
**30 „ 20 „ „**

Om ten volle de voordeelen dezer Loterij te genieten, moet men zich tijdig aanmelden, daar de prijs van één lot dezelfde blijft, hetzij het vóór of na de trekking van den 1sten December gekocht is.

Bewijzen van loten zullen gezonden worden bij de ontvangst van Koloniale Bankbriefjes, Billetten of Wissels op ieder plaats in *Europa*.

De ondergeteekenden hebben het genoegen bekend te maken, dat zij nu tot eenige Agenten benoemd zijn voor deze uitdeeling, zoo voor de Britsche kolonien als vreemde plaatsen, en dat zij gedurende de laatste 12 jaren aan gelukkige houders van Actiën in Groot-Brittannië prijzen hebben uitbetaald tot een bedrag van 52,000 pond Sterling, die verdeeld zijn te *Liverpool*, *Birmingham*, *Manchester* en *London*, enz.

Na elke trekking zal de actie-houder eene lijst ontvangen van de winnende nummers. De prijzen zullen à contant betaald worden te *Frankfort aan den Main*, de *Oost-* of *West-Indien*, *Canada*, *Parijs*, *London*, *New-York*, enz.

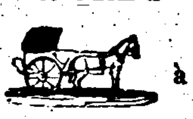
☞ Men melde zich zonder verwijl aan bij de Heeren J. A. SCHWARZSCHILD EN ZONEN, Bankiers te *Frankfort aan den Main* in *Duitschland*; of hun handels-huis de heeren A. SCHWARZSCHILD EN CO, N°. 16 *Lombard-street*, *London*. Te laat ontvangene remises zullen aan den toezender terug gegeven, of indien hij zulks verkiest loten voor de volgende trekking aan hem gezonden worden.

Prospectussen en Loten zijn op franco aanvrage verkrijgbaar bij de Heeren V. H. NOMAN, KOLFF EN CO. te *Samarang* en *Batavia*.

(1084) A. SCHWARZSCHILD & CO.

---

## WEGENS VERTREK
## WORDT TE KOOP AANGEBODEN:



Een Bendie en Twee Paarden, à ƒ 360.— Contant, te bevragen bij

(1152) VAN LENNEP.

---

## Wordt te koop aangeboden:

Een compleet **GAMELANG SPEL (PELLOK).**
Informatiën bij

A. MEIJER.

SAMARANG, 26 *December* 1856. (1153)

---

## Dr. HIJMANS

verzoekt Crediteuren en Debiteuren, beleefdelijk vóór of uiterlijk op den 20sten Januarij met hem te liquideren.

Na dien tijd zal een Procureur de liquidatie op zich nemen. (10)

---

## K. NEWBOLT,
### *Tandmeester*,

(1159) zal over eenige dagen te *Samarang* zijn.

---

De Heer C. W. MEHLBAUM is gemagtigde van **J. Th. J. WHITE.**

SAMARANG, 26 *December* 1856. (1158)

---

Met 1e JANUARIJ is er gelegenheid tot plaatsing van eenige Leerlingen op het Instituut van

## Mr. en Mevrouw Mendes da Costa,

in de *heele* of *halve kost*, benevens op de *morgen-* of *middag-school*.

De matig gestelde Conditiën zijn verkrijgbaar bij de Heeren *V. H. Noman, Kolff & Co.* en aan het **INSTITUUT.** (1157)

---

# Ter bevrachting

wordt aangeboden, onverschillig naar welke plaats, het Nederl. schip **VAN BOSSE**, kapitein *HAGEMAN*, groot 356 Last.
Nadere informatiën bij

*De Agenten*,

(11) DORREPAAL & CO.

---

## Het vertrek der Stoomboot
# PALEMBANG
### IS BEPAALD ALS VOLGT:

den 27sten Dec. 1856 v. Samarang n. Soerabaija.
4den Jan. 1857 » Soerabaija » Samarang.
7den » » » Samarang » Batavia.
11den » » » Batavia » Samarang.
14den » » » Samarang » Soerabaija.
18den » » » Soerabaija » Samarang.
21sten » » » Samarang » Batavia.
25sten » » » Batavia » Samarang.
28sten » » » Samarang » Soerabaija.

Verdere informatiën te bekomen bij

*De Agenten*,
B. KOPERSMIT & CO.

SAMARANG, 23 *December* 1856. (1156)

---

## TE HUUR.

Het HUIS in de *Oude Stadhuis-straat*, adres
(12) W. VAN BRONCKHORST.


---

## Huwelijken.

Getrouwd:

**D. SPECHT,**
met
**PAULINA.**

SAMARANG, *den* 19*den December* 1856. (1160)

---

## Geboorten.

Bevallen van eene welgeschapene Dochter E. S. C. CORVER, geb. *Mafficiöli del Castelletto*.

SAMARANG 24 *December* 1856. (13)

Bevallen van eene Dochter E. KERREBIJN, *van Erkelens*.

SAMARANG, 28 *December* 1856. (14)

Voorspoedig bevallen van eene Dochter M. VAN VELTHUIJSEN, geboren *Shields*.

SAMARANG, *den* 23e *December* 1856. (1161)

Voorspoedig bevallen van eene Dochter C. VREEDE, *Van Gessel*.

GETAS, 23 *December* 1856. (1162)

---

## Sterfgevallen.

Ons Dochtertje *Frederika Elizabeth*, is heden overleden.

D. SPECHT.
PAULINA.

SAMARANG, 26 *December* 1856. (1163)

---

# LANDMAIL-BERIGTEN.

— Z. M. heeft *benoemd:* tot ridders der orde van den Nederlandschen Leeuw, jhr. *C. F. Goldman*, gouverneur der Moluksche eilanden; den luit.-ter-zee 1ste kl. *J. E. de Man*, kommandant van het stoomschip *Celebes*, thans dienst doende in Oost-Indie, ter zake van het door hem op 30 April jl. betoonde beleid, waaraan de redding te danken is van 12 Alfoeren, behoorende tot de expeditie naar Tomorie; Mr. *J. W. Gefken*, benoemd procureur-Generaal bij het geregtshof in Suriname; tot ridder der 4de klasse van de Militaire Willemsorde, den kapt-luit.-ter-zee *A. A. de Vries*, wegens den moed en het beleid door hem, als kommandant van het stoomschip *Amsterdam*, betoond bij de ontmoeting met zeeroovers op de Oostkust van Celebes, op 10 April 1856; bij de geneesk. dienst den landmagt in W. Indie, tot apotheker van de 3de klasse *A. I. J. A. Rademacker*; — *erkend*: als consuls *A. Fraser*, *D. Maclaine*, *F. Bonhote* en *G. Kinder*, de drie eerstgenoemden van Groot-Brittannie, te Batavia, Samarang en Soerabaija, en de vierde van het koningrijk Saksen, te Batavia, alsmede *P. J. A. Kervel* van Belgie te Soerabaija, en *Barnet Lyon*, als konsulair agent van Frankrijk te Paramaribo; — *pensioen toegekend:* aan den kapt. der art. van het leger in Ned. Indie, *G. J. Stepriaan Luiscius*, thans met verlof hier te lande: — *eervol ontslagen:* jhr. *I. I. Rammelman Elsevier* jr., oud gouverneur van Curaçao en onderhoorigheden, als majoor-kommandant van de schutterij en den landstorm op Curaçao; — *bepaald:* dat de luit.-kol. *J. G. van Coehoorn van Houwerda*, van de inf. die voor den tijd van vijf jaren gedetacheerd is geworden bij de landmagt in West-Indie, en thans zich hier te lande bevindt, weder bij het leger hier te lande zal terugkeeren, ofschoon evengemeld vijfjarig tijdvak nog niet is verstreken, en dat hij zal worden ingedeeld bij het 3de reg. inf.

— Rotterdam, 7 Oct. Nadat gisteren bijna de geheele dag was besteed om de op nieuw aangekomen manschappen van het Engelsch vreemden-legioen aan het Britsch consulaat alhier uit te betalen, waartoe alleen gisteren ruim ƒ 50,000 benoodigd was, hebben deze zich nog eens regt te goed gedaan. Heden zijn er velen per beursspoor over Amsterdam naar Harderwijk vertrokken, geëngageerd voor het O. I. leger en zullen er nog velen volgen, die nog niet tot vertrek gereed zijn, dat zij zeer op hun gemak doen, daar de vigilanten in de laatste dagen bijna uitsluitend voor hen in gebruik waren.

— Men meldt uit 's Gravenhage, dat dezer dagen, aan den minister van binnenl. zaken, door de heeren C. Verloop en Zn., te Utrecht, voor principalen, aangevraagd is concessie tot den aanleg en exploitatie van een groot zee-kanaal, dat onze beide groote koopsteden Amsterdam en Rotterdam zoude vereenigen, voorzien van eene winterhaven benoorden Noordwijk aan zee. Het kanaal zoude gaan langs Leiden, 's Hage, Delft en Schiedam naar Rotterdam en langs Haarlem door het IJ, welks gedeeltelijke droogmaking er mede in verband staat, naar Amsterdam.

— Naar wij vernemen zal met Zr. Ms. stoomschip *Merapi* 1 Nov. a. s. naar O. Indiën vertrekken, de heer A. Sol, officier-machinist bij 's rijks stoomwezen, en bij aankomst aldaar ter beschikking worden gesteld van den kommandant van 's rijks zeemagt, ten einde te worden belast met het toezigt over de herstellingen der machines van 's rijks stoomschepen te Soerabaija.

— Bij den boekhandelaar Visser, te 's Hage, is de inteekening opengesteld op een gedicht, uitgegeven door den heer C. W. Mieling, ten behoeve van de overgebleven bevolking op het eiland Groot-Sangir, in Neêrlands Oost-Indië, door de uitbarsting eener vulkaan, meerendeels van have en goed en, helaas! van hunne betrekkingen beroofd.

Mogten de pogingen van onze ijverige stadgenooten, om de zware rampen, welke die ongelukkigen hebben getroffen, altans eenigermate te lenigen, met gunstigen uitslag worden bekroond.

— Harderwijk, 24 October. Den 6den November aanstaande zal van hier vertrekken om op den 7den daaraanvolgende over te gaan aan boord van het schip *Kosmopoliet*, gezagvoerder J. Bouten, liggende op stroom voor Rotterdam, een detachement sterk 175 onderofficieren en manschappen, bestemd naar de O. I. onder bevel van den van verlof naar Java terugkeerenden kapitein der infanterie, J. F. Dekker, medegeleiders de 2de luit. der infant., J. J. Aitton, 2de luit. der artill., G. A. Deibel, 2de luit. der kavall. W. G. Lehnkening en de offic. van gezondheid 3de kl. A. Cochius.

— Voor de noodlijdenden ten gevolge van aardbevingen, brand en andere onheilen, waardoor eenige eilanden in den Molukschen archipel, in de maanden Junij en Julij 1855, zijn geteisterd, is bij het departement van koloniën tot den 8sten dezer ontvangen ƒ 23,131,68½.

Ten behoeve der slagtoffers van de rampen, die het eiland Groot-Sangir in Nederl. Indië, hebben getroffen, is

---

bewogen. Zoo was hij den geheelen nacht door een speelbal van de tegenstrijdigste gevoelens; nu eens beklaagde hij den monnik en dan weder veroordeelde hij hem; nu eens zuchtte hij zoo diep hij kon, dan weder scherpte hij vol ijver zijn mes.

Met het aanbreken van den dag was hij ten volle overtuigd, dat zijn pligt het geboodt, de slagter van zijnen gast te worden. Met wankelende schreden en met oogen nat van tranen, een scherpen hartsvanger in de hand, opende hij behoedzaam de deur van de provisiekamer. De gevangene bemerkte in het geheel niet, dat hij het vertrek binnentrad, want hij was juist begonnen het overgeschotene van den avondmaaltijd tot zijn ontbijt te nuttigen. De kok bleef stilzwijgend op den drempel staan; daar hij het uit menschlievendheid voor onvoegzaam hield een man te storen, die juist bezig was zoo veel eer aan zijne kunst te bewijzen. Toen hij het buitengewone welbehagen opmerkte, waarmede DIDIER zijne lippen bewoog, overviel hem zijne besluiteloosheid op nieuw, en toen hij den Epicurist van een geregt nuttigen en met een languitgehaald ach! op zijn buik kloppen zag, toen was de keukenmeester geen meester meer van zich zelven en het bloote wapen ontviel aan zijne handen. Het geluid van den val deed DIDIER opkijken, en verhinderde zijne kinnebakken hunne onvermoeide dienst voort te zetten, daar zij juist bezig waren de lekkerste beten te vermalen. Met open mond staarde hij eerst den kok en daarna den hartsvanger aan; hij sidderde over zijn geheele ligchaam en zou bijna gestikt zijn, daar hij juist beproefde, een geheele snip op eens naar binnen te sturen.

»Neen, neen!» dacht TAILLEVENT, »het is volstrekt onmogelijk; hier moet een groote dwaling heerschen. Een man, die met zulk een goeden eetlust gezegend is en die zoo veel smaak voor de kookkunst aan den dag legt, kan geen verrader zijn! De koning is bedrogen geworden; en als hij zelf eenige vermoedens tegen dien man had, waarom heeft hij hem dan niet door het Parlement laten teregt stellen, zoo als het in den regel is? Als ik naga, wat ik aan mijne betrekking van kok verschuldigd ben, hoe zou ik ze niet onteeren, wanneer ik een der beste eters van de Christenheid wurgde! Nooit — neen, nooit kan dat geschieden!» De kok besloot nu een eind aan den angst en het raadsel te maken en toonde daarom den monnik den brief des konings. De arme broeder stond geheel en al van schrik verpletterd. Wel had hij reeds veel van de valschheid der vorsten gehoord, doch dit geval ging nu alle grenzen te buiten. Zijne zenuwen waren door de tijding zoo aangedaan, dat hij trilde als »een rietalm in d' orkaan».

In deze doodsangst viel hij den kok te voet en smeekte hem slechts zoo goedertieren te zijn van hem niet terstond om hals te brengen.

»Ik zal u noch slagten noch aan het braadspit steken,» riep de kok uit en hielp hem zich weder oprigten, »al had de koning het mij op doodstraf bevolen. Moet dan Frankrijks heerscher een kannibaal worden en monnikenvleesch eten? Neen, bij den heiligen DUNSTAN! zoo lang ik ten minste den scepter te *Beauté-sur-Marne*

bij bedoeld departement tot dienzelfden datum ontvangen ƒ 420.

— Naar men verneemt, heeft de heer Duymaer van Twist, in het kiesdistrict Steenwijk benoemd tot lid van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, dezer dagen te Zwolle eene bijeenkomst gehad met eene bezending van kiezers uit genoemd district en hun daarbij te kennen gegeven, dat hij allezins erkentelijk was voor het in hem gestelde vertrouwen, maar zich niettemin genoopt vond, te verklaren, dat hij die betrekking niet kon aanvaarden. In deze bijeenkomst is de heer Storm van 's Gravesande, voormalig lid der Tweede Kamer, in aanmerking gekomen om, indien de heer Duymaer van Twist bij zijn besluit mogt volharden, in deszelfs plaats in het district Steenwijk te worden gekozen.

— Den 14 Oct. is, te Utrecht in bijna zestigjarigen ouderdom overleden de heer P. P. Roorda van Eysinga; een man, wiens eervol leven geheel en al aan het Vaderland was gewijd. Bij Waterloo moedig in de wapenen, op Java hoofdambtenaar, jaren lang, te Breda, als hoogleeraar, aan de Koninklijke Militaire Akademie een ijverig onderwijzer der Maleische en Javaansche talen, land en volkenkunde, eindelijk, sedert den laatsten tijd, in welverdiende rust, steeds dubbel werkzaam, zoo voor het belang van Indië, als ten nutte van velerlei goede zaken, in het algemeen, maar bovenal ten genoegen zijner talrijke vrienden en tot vreugde van zijn hem innig liefhebbend gezin. — De edele overledene verwierf zich het Ridderkruis der orde van den Ned. Leeuw, het Doctoraat (*honoris causâ*) in de letteren aan de Leidsche Hoogeschool, en het lidmaatschap van onderscheiden geleerde genootschappen, zoo binnen als buiten 's lands. Maar méér dan dat alles nog, zag hij zich omringd door de achting en liefde van zijne medeburgers en van allen, die een braaf en verdienstelijk man weten te schatten op zijnen waren prijs.

— De *Moniteur* deelt mede, dat het Fransche koopvaardijschip *le Jeune Dieppois* in April jl. in de nabijheid van kaap Tres Foreas, door de zeeroovers van het eiland Riff aangevallen is. De Fransche regering heeft over deze daad bij den keizer van Marokko de ernstigste vertoogen ingediend en de Fransche consulgeneraal te Tanger heeft buitendien, ingevolge zijn instructien, bij dat hof eene billijke schadeloosstelling geeischt ten gunste van den reeder van het geplunderde schip en van de zeelieden. De Marokkaansche regering heeft aan dien eisch voldaan en de gouverneur van Tanger heeft thans aan den consul-generaal te kennen gegeven, dat hem eene som van 35000 francs met dat doel zal ter hand gesteld worden.

Het blad zegt verder, dat de Marokkaansche rekening zonder twijfel deze schadeloosstelling op de schuldige zeeroovers zal verhalen, en reeds wordt gezegd dat die regering troepen vereenigt die het Riff eiland binnen zullen dringen.

De verkregen schadeloosstelling is des te opmerkelijker, daar ze zonder voorbeeld is. De Marokkaansche regering heeft tot dus verre nog geen regt, zelfs op de billijkste eischen, laten wedervaren zoo die niet ondersteund werden door eene gewapende demonstratie, en men mag zich te meer met dat resultaat geluk wenschen, daar de Marokkaansche regering, nu zij eenmaal de verantwoordelijkheid heeft op zich genomen van het gebeurde met de *Jeune Dieppois*, daardoor tevens in de noodzakelijkheid is gesteld, om zelve voor de veiligheid harer kusten te zorgen.

— Een herbergier te Magny (departement der Seine en Marne) had in zijn kelder, welke van geen luchtgat voorzien is, eene vrij aanzienlijke hoeveelheid aan het gisten zijnde bier staan. Twee personen bevonden zich dezer dagen in de herberg en eischten eene flesch wijn, waarop de herbergier zijne dienstbode naar den kelder zond om die te gaan halen. De dienstbode kwam niet terug, waarop de vrouw des herbergiers zich naar den kelder begaf, doch ook niet terugkwam. Alsnu ging de herbergier zelf, doch deze zag men ook niet weder. De bezoekers der herberg een ongeval vermoedende, lieten zich door eene andere dienstbode den kelder wijzen en verdwenen eveneens. De laatste ging alsnu hulp halen en gelukkig passeerde juist een student in de geneeskunde; deze vernemende dat er gistend bier in den kelder was; kwam terstond tot het vermoeden dat het koolstofzure gaz eene bedwelming bij de in den kelder afgedaalde personen te weeg gebragt had. Dit werd bewaarheid; niet dan met de grootste moeite mogt het gelukken hen uit den kelder te halen. De herbergier, zijne vrouw en de twee bezoekers herstelden, doch de dienstbode had reeds den geest gegeven.

— In de *Gazette de France* leest men het volgende: Eene zekere onderwijzeres, niet verre van de dertig jaren verwijderd, den ongehuwden staat moede en die er welligt aan wanhoopte een welgesteld man tot echtgenoot te zullen bekomen, vond geen ander middel om haren droom van een rijk huwelijk te verwezenlijken, dan hare bevallige, ofschoon reeds wat bedaagde persoon te laten verloten. Zij kondigde aan, dat zij vijf honderd loten, elk van duizend francs zoude uitgeven; dat al naarmate er zich inteekenaars opdeden, hunne inschrijvingen bij een notaris gedeponeerd zouden worden, en dat de trekking der loterij eerst dan zoude plaatst vinden, als al de billetten verkocht waren, namelijk wanneer de som van een half millioen francs volledig zoude zijn, en dat de bezitter van het winnende nummer de vrouw en de bruidschat tevens zoude bekomen.

Een jaar na de opening dier zonderlinge inschrijving, was zij volgeteekend en de trekking der loterij heeft eene maand geleden bij een notaris, ten overstaan van twee getuigen plaats gehad.

Nummer 499 werd getrokken; het behoorde aan eenen Tunezischen generaal, die reeds goed bekend was door zijne soms wat al te Oostersche grillen en die zich zeer beijverd heeft al de clausulen van het contract ten uitvoer te brengen, door de 500,000 fr. in ontvangst te nemen en de vindingrijke dame te huwen, aan welke noch de tulband, noch de baard, noch de godsdienst, noch het serail van den gelukkigen barbaar eenigen afschrik inboezemen. Deze laatste maakt zich gereed Parijs te verlaten en met de nieuwe aanwinst voor zijn harem naar Tunis te vertrekken.

— Te Lyon sleepte dezer dagen eene dame met den zoom van haar kleed het nog brandend eind eener cigaar mede, dat door een heer eene seconde te voren was weggeworpen. Het barègekleed der dame vatte dientengevolge vuur, en weldra was zij van het hoofd tot de voeten door de vlammen omringd. De voorbijgangers snelden ter hulp en het mogt gelukken de vlammen te blusschen, zoodat de dame thans, alhoewel aan ernstige brandwonde lijdende, buiten levensgevaar is.

## Aangekomen Personen.

Dec. 27 *H. P. Hoevenaar, J. G. D. Bock, J. H. Toorop, J. Vroom, J. van der Heijden, J. C. de Lang, D. van Duivenboode Varkevisser, J. Mannot.* id. 28 *W. H. N. von Haack en familie, F. G. Portier, J. F. de Santij, Mevrouw de wed. A. E. Vermunt van Ommeren en familie, S. F. Kahle, G. Andreas, G. J. Netscher.*

## Vertrokken Personen.

Dec. 24 *J. C. Kahle.* id. 27 *M. S. Carapit.* id. 29 *G. B. Fredrikss, J. Scheller, P. Kladonitz en familie.* id. 30 *H. P. Hoevenaar, J. H. Diederiksz en fam., J. F. Kim en familie, P. W. Hornung en familie, D. van Duivenbodé Varkevisser, J. Vroom.* id. 31 *J. F. de Santij, weesmeisjes Mertens.* Jan. 2 *Mr. Constantin.*

## Schepen in Lading.

### Op den 1sten Januarij.

Naar SINGAPOER, Ned. Ind. bark Bientang Anam, kapt. *S. van Hulstijn*, agent *Gezagvoerder*.

Naar ——— Ned. Ind. schoener Bientang Toedjoe, kapt. *J. W. Steevensz*, agent *Gezagvoerder*.

Naar CHINA, Ned. schoener de Arend, kapt. *L. Hus*, agenten *Damnitz en Co.*

Naar ——— Ned. Ind. bark Tjan Goan, kapt. *Sie Ik Hiem*, agent *Gezagvoerder*.

Naar SOERABAIJA, Ned. Ind. bark Indramaijoe, kapt. *Sech Said Bin Alkatrie*, agent *Gezagvoerder*.

Naar CHERIBON, Ned. Ind. bark Naga Laut, kapt. *T. A. P. Wentholt*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar ——— Ned. Ind. bark Marianna Anthoinette, kapt. *J. C. Lebert*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar ——— Ned. Ind. bark Eljeser, kapt *Said Abdulla Bin Mohamat Bin Aboebakar*, agent *Gezagvoerder.*

Naar ——— Ned. Ind. bark Fathal Hair, kapt. *Sech Mohamat Bin Oembarak Bahalowan*, agent *Gezagvoerder*.

Naar NEDERLAND, Engels. schip Seabird, kapt. *J. Stephenson*, agenten *Wermuth en Co.*

Naar NEDERLAND, Engels. bark Rockliff, kapt. *W. Smith*, agenten *C. Damnitz en Co.*

Naar PASSAROEANG, Ned. bark Zeepaard, kapt. *J. Giltjes*, agenten *Mc. Neill en Co.*

Naar ——— Ned. Ind. bard Ellen, kapt. *J. Winter*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

## Scheepsberigten.

### AANGEKOMEN.

Dec. 24 – Ned. Ind. bark *Naga Laut*, T. Wentholt, v. Batavia 2 December, passagiers de heeren Bern, Smidt, Brand, Tibbs, Donk, Chevalier, Osceer, Nettekoven en Mejufv. Breiner.

Dec. 25 – Ned. Ind. brik *Fieda Rachman*, Sech Abdul Rachman Bilfagie, v. Indramaijoe 23 December.— Ned. Ind. bark *Ing Hoat*, Ko Hak Sie, v. Riouw 10 December.— Ned. Ind. stoomschip *Palembang*, H J. Roseboom, v. Batavia 24 December, passagiers de heeren Trip en echtgenoot, Rothe, Slingerland en Z. M. troepen.

Dec. 27 – Ned Ind. brik *El Ijeser*, Sech Abdulla Bin Mohamat Aboe Bakar, v. Batavia 24 December.— Ned. Ind. bark *Marianna Anthoinette*, J. C. Lebert, v. Batavia 25 December.— Ned. Ind. stoomschip *Langen Lamongan*, T. Deighton, v. Batavia 25 December, passagiers de heeren du Dieu Stierling en bannelingen.

Dec. 29 – Ned. Ind. bark *Fathal Hair*, Sech Mohamat Bin Ambarak Bagaloan, v. Emoij 4 December.

Dec. 30 – Eng. bark *Rockliff*, W. Smith, v. Batavia 24 December.— Ned. Ind. bark *Ellen*, J. Winter, v. Batavia 28 December, passagiers de heeren Dorrepaal en van den Worm.

Dec. 31 – Brits. bark *Sea Bird*, J. Stephenson, v. Batavia 14 December.

### VERTROKKEN.

Dec. 26 – Ned. schip *Generaal van den Bosch*, Parlevliet, n. Nederland.

Dec. 31 – Ned. Ind. bark *Pielades*, D. A. Wolff, n. China.

## *AAN- en UITVOER te* SAMARANG *van den* 25e *Dec.* 1856 *tot en met den* 1e *Jan.* 1857.

### AANVOER.

Van Batavia met de Nederlandsch Indische bark Naga Laut, kapitein *T. A. P. Wentholt.*

890 kelders genever, *Kruthoffer, Soesman & Co.*

800 kelders genever, *Kruthoffer, Soesman & Co.* (Uit het Entr. ald.)

9 collies artillerie goederen *Gouvernement.*

16 kisten kom. goed en boutwerk, 18 paarden en 40 zak. grams, *Order.*

2 kistjes diversen, *Order.* (Uit het regaal pakhuis aldaar.)

Van Batavia met de Nederlandsch Indische stoomboot Langen Lamongan, kapitein *Th. Deighton.*

19 rollen zeildoek, 3 rollen touwwerk, 100 pikols Japansche koper, 4 manden provisien, 1 kist kainpandjangs, 1 kistje sla-olie, 1 kist bordeaux wijn, 1 kistje batik, 1 kistje shawls, 8 kistjes beschuit en 1 kistje souvereins, *Order.*

1 kist sarongs, *Order.* (Uit het Entrepôt aldaar.)

1 kist kleinigheden, *Order.* (Uit het regaal pakhuis aldaar.)

12 kisten blad-koper, 20 kisten wit katoen, 1 kist kima visch en 1 kist offer-papier. *Liem Sing.*

2 kisten Chinesche spiegeltjes, 19 kisten zijden goederen en medicijn en 2 kisten Chinesche vermillioen, *Nio Bonghie.*

18 kisten wit katoen en 1 pak Arabische tapijten en Batr. batik doeken, *Said Abdul Rachman Habasij.*

12 kisten madapollams, *Sech Abdul Bakar* Bin *Alie Joebedie.*

14 kisten wit katoen, 3 kisten katoenen naai-garen en 1 oude reiswagen, *Gauw Kian Hian.*

Van Batavia met de Nederlandsch Indische bark Marianna Anthoinette, kapitein *J. C. Lebert.*

1 kist kainpandjangs, 400 kisten roode wijn en 243 kisten cognac, *Wermuth & Co*

1 kist kainpandjangs, *Wermuth & Co.* (Uit het Entrepôt aldaar.)

2 kisten tafel servet-goed, *J. G. Thooft.* (Uit het Entrepôt aldaar.)

1 kist piano en 1 kist violen. *P. Dubraij.*

4 kisten Europesche papier en boeken, *van haren Noman, Kolff & Co.*

1 letter kast met tafeltje, *Subcommissie van Onderwijs.*

4/4 pijpen portwijn. 3 kisten zadels, 600 kelders genever, 6 vaten bier en 1 kistje provisien, *Kruthoffer, Soesman & Co.*

199 ledige goenie-zakken. 100 pees marmeren steenen. 2 kisten Eau de cologne. 1 kist manilla sigaren, 16 hardesteenen, 1 kistje ijzeren kramerijen, *Dorrepaal & Co.*

1 kistje pendule en 1 kistje geb. meubels, *Dorrepaal & Co.* (Uit het regalen pakhuis aldaar.)

18 kisten manilla sigaren, *Mac Neill & Co.*

10 vaatjes hagel en 12 vaten azijn, *van den Broek & Veeckens.*

2 kisten kantoor-behoeften en 100 kisten wit katoen. *N. H. M.*

1 kist laken, 30 balen goenie-zakken, 1 kist monsters, 1 kist passement, 7 kisten gedrukt katoen, 2 kisten satijn, 5 kisten kains, 11 kisten gev. katoen. 1 kist slendangs, *Damnitz & Co.*

6 kisten aardewerk en 1 kist hoeden, *van Maanen & Co.*

24 stoelen, 8 wipstoelen, 2 vierkante tafels, 1 ronde en 2 speel dito, 1 wasch dito, 4 knapen, 2 kasten, 2 banken en 1 ledekant *L. A. de Klerck.*

11 kisten meubelen, *J. Hijmans.*

1 kist lampen, C. *von Bornemann.*

4 balen chitsen, 1 kist kousen en sokken en 1 kist handschoenen, *B. Kopersmit & Co.*

40 kistjes madera, *P. Corver.* (Uit het Entrepôt aldaar.)

8 kisten lijnwaden en 6 balen roode garen, *Tan Soebie.*

en diverse goederen, *Order.*

### UITVOER.

Naar China met de Nederlandsch Indische bark Pilades, kapitein *A. de Wolff.*

490 pikols bindrotting en 4480 pikols rijst, *Beh Ing Tjioe.*

10 kelders genever, *Dorrepaal & Co.* (Uit het Entrepôt).

Naar Batavia met de Nederlandsch Innische stoomboot Langen Lamongan, kapitein *Th. Deighton.*

3 kisten diversen, 1 pak matten. 6 kisten, 2 pakjes, 1 doos, 1 kist tuigen, 2 kisten en 1 pak batiks, 2 pakken huiden, 6 kisten cambricks, 1 rotting-stoel, 1 pak papier en 6 trommels beschuit, *Mac Neill & Co.*

300 stuks buffel-huiden, *Wermuth & Co.*

23 balen garen en 3 en een halve korgies Java gebatik doeken, zijden plangies en dito kains, *Madjie Mohamat Saleh.*

13 pakken vlieger-papier, 4 kisten zijden stoffen, 5 kisten missos, 8 kisten en 5 pakken vermillioen, 1 kist borax en 1 pak stroo-matten, *Tjia Oen Tiap.*

13 pic. vet, 2 kn. Java batik sarongs, kleedjes en slendangs en 1 pak Chineesch rood papier, *Kat Lak.*

*Aan- en Uitvoer langs den grooten postweg te Samarang van* Producten *van den* 11 *tot en met* 17 Dec. 1856.

| BENAMING. | | AANVOER. | | UITVOER. | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | gouv. | part. | gouv. | part. |
| Koffij | pikols | 310 | | | |
| Suiker | krandj. | | 2199 | | |
| Indigo | kisten | | 25 | | |
| Zout | pikols | | | 826 | |
| Rijst | id. | | 7721 | | 80 |
| Tabak | krandj. | | 3693 | | 904 |
| Olie (klapper) | pikols | | 139 | | |
| Gambier | id. | | | | 439 |

## Marktprijzen te Samarang.

Koffij, per pikol ƒ 31.— Op levering.
Suiker, No. 16. per pikol, ƒ 17 afgedaan.
Indigo, per pond, ƒ 4.10 afgedaan.
Koe-Huiden, per kodie, ƒ 56.— } gevraagd en schaarsch.
Buffel-Huiden, per kodie, ƒ 48.— }
Staart Peper, ƒ 58.— Mankeert.
Rijst, eerste soort, per 28 pikols ƒ 125.— à ƒ 130.—
» tweede » idem. ƒ 120.— à ƒ 125.—
» derde » idem. ƒ 110.— à ƒ 115.—
Klapper Olie, per pikol, ƒ 28.—
Katjang, » idem. ƒ 19.—
Rotting, per pikol, ƒ 9.— à ƒ 10.—
Kadjang Matten, per 100 stuks, ƒ 15.—
Wisselkoers op Holland 6/m 104 à 105%.

## Protestantsche Eeredienst.

Zondag den 4den Januarij 1857.
*des voormiddags te* 1/2 9 *ure.*
C. P. LAMMERS VAN TOORENBURG.

**DOOPSBEDIENING.**

Vrijdag den 9den Januarij 1857.
*des voormiddags te* 9 *ure*
**VOORBEREIDING**
voor de Maleische Gemeente,
C. P. LAMMERS VAN TOORENBURG,
*En des avonds te* 7 *ure*
**VOORBEREIDING**
voor de Nederduitsche Gemeente,
C. P. LAMMERS VAN TOORENBURG.

## Roomsch Catholijke Eeredienst.

Op Zondag den 4den Januarij 1857.
Eerste H. Dienst *des morgens ten* 7 *ure.*
Hoog Dienst *ten half* 9 *ure.*
**LOF**
*des avonds ten* 7 *ure.*

## VERSLAG DER METEOROLOGISCHE WAARNEMINGEN TE SAMARANG.

Datum. Thermometer. Winden. Regen, Onweer, en-.

| Dec. | uur 6 | mg. 9 | md. 3 | av. 10 | mg. 6 | mg. 9 | md. 3 | av. 10 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | $25^{4}$ | $28^{2}$ | $29^{5}$ | $26^{2}$ | ZW | ZW | ZW | ZW | 2—5 uur 'savonds regen. |
| 26 | $25^{5}$ | $28^{5}$ | 29 | $25^{4}$ | » | » | » | » | 2—4 uur » regen. |
| 27 | $25^{2}$ | $26^{4}$ | $27^{5}$ | $24^{5}$ | » | » | O | » | 12—9 uur 'snamiddags regen. |
| 28 | $25^{4}$ | $27^{4}$ | $28^{4}$ | $24^{6}$ | » | W | ZW | » | |
| 29 | 25 | $26^{5}$ | $27^{9}$ | $24^{5}$ | O | ZO | » | » | van 12—2 uur 's nachts, regen. |
| 30 | $24^{5}$ | $26^{9}$ | $27^{9}$ | $24^{6}$ | ZW | ZW | ZW | ZW | 8—12 uur 'savonds regen. |
| 31 | $25^{4}$ | $26^{5}$ | $27^{5}$ | $25^{5}$ | » | » | » | » | 'snachts regen. |

N. B. Thermom. naar CELSIUS, De sterkte van den wind van 0 tot 10. als van stilte tot vliegenden storm. Gevallen regen in

GEDRUKT TE SAMARANG BIJ V. H. NOMAN, KOLFF & Co.